

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 41.976/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 41.976/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 20 december 2006 door de Minister van Consumentenzaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vrijstelling van de informatievergathering voorzien in artikel 6, § 3, van de wet van 11 juni 2004 tot beteugeling van bedrog met de kilometerstand van voertuigen", heeft op 11 januari 2007 het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de la Consommation, le 20 décembre 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "visant l'exonération de la fourniture d'information prévue à l'article 6, § 3, de la loi du 11 juin 2004 réprimant la fraude relative au kilométrage des véhicules", a donné le 11 janvier 2007 l'avis suivant:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe te bepalen onder welke voorwaarden werken aan een voertuig worden uitgesloten van de verplichting tot informatie over de kilometerstand, die artikel 6, § 3, eerste lid, van de wet van 11 juni 2004 tot beteugeling van bedrog met de kilometerstand van voertuigen oplegt aan onder meer de vaklui ⁽¹⁾.

De ontworpen regeling vindt rechtsgrond in artikel 2, tweede lid, van de wet van 11 juni 2004, dat luidt:

"De Koning kan de definitie van het begrip voertuig uitbreiden tot andere categorieën voertuigen. Hij kan bepaalde werken aan een voertuig op grond van de aard of het bedrag ervan uitsluiten van het toepassingsveld van deze wet".

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

Om taalkundige redenen vervange men in de Nederlandse tekst van het opschrift van het ontwerp de woorden "voorzien in" door de woorden "bedoeld in".

Artikel 1

Gelet op het bepaalde in artikel 2, tweede lid, van de wet van 11 juni 2004, waarin wordt voorzien in de mogelijkheid tot uitsluiting van het toepassingsgebied van de wet van "werken" aan een voertuig, en ermee rekening houdende dat de in artikel 1 opgesomde voorwaarden cumulatief zijn, schrijve men in de laatstgenoemde bepaling:

"... tot beteugeling van bedrog met de kilometerstand van voertuigen, voor werken aan een voertuig die aan de volgende voorwaarden beantwoorden:

- 1° het totaal bedrag van de werken bedraagt niet meer dan 125 euro, B.T.W. inbegrepen,
en

⁽¹⁾ Artikel 6, § 3, eerste lid, van de wet van 11 juni 2004 vermeldt, benevens de vaklui, ook nog de "erkende instellingen". Deze laatste categorie wordt, blijkens de tekst van artikel 1, niet beoogd in het ontwerp.

- 2° de werken betreffen leveringen van goederen of diensten voor natuurlijke personen die ze bestemmen voor privé-gebruik van het voertuig".

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à fixer les conditions auxquelles les travaux effectués à un véhicule sont exonérés de l'obligation de fournir des informations relatives au kilométrage, que l'article 6, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 11 juin 2004 réprimant la fraude relative au kilométrage des véhicules impose notamment aux professionnels ⁽¹⁾.

Le texte en projet trouve son fondement juridique à l'article 2, alinéa 2, de la loi du 11 juin 2004, qui s'énonce comme suit:

"Le Roi peut étendre la définition de la notion de véhicule à d'autres catégories de véhicules. Il peut exclure, sur base de leur nature ou de leur montant, certains travaux relatifs à un véhicule du champ d'application de la présente loi".

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

Pour la correction de la langue, on remplacera dans le texte néerlandais de l'intitulé du projet, les mots "voorzien in" par les mots "bedoeld in".

Article 1^{er}

Vu la règle énoncée à l'article 2, alinéa 2, de la loi du 11 juin 2004, prévoyant la possibilité d'exclure du champ d'application de la loi des "travaux" à un véhicule, et étant donné que les conditions énumérées à l'article 1^{er} sont cumulatives, on écrira dans cette dernière disposition:

"... réprimant la fraude relative au kilométrage des véhicules, pour des travaux à un véhicule qui satisfont aux conditions suivantes:

1° le montant global des travaux n'est pas supérieur à 125 euros, TVA comprise, et

⁽¹⁾ L'article 6, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 11 juin 2004 mentionne, outre les professionnels, également les "organismes agréés". Selon le texte de l'article 1^{er}, cette dernière catégorie n'est pas visée dans le projet.

- 2° les travaux se rapportent à des livraisons de biens ou des prestations de services à des personnes physiques qui les destinent à l'usage privé du véhicule".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
VAN VAERENBERGH,

staatsraden,
conseillers d'État,

M. RIGAUX,
M. TISON,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de
H. P. DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT,
premier auditeur chef de section.

De overeenstemming tussen de Nederlandse
en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. M. VAN DAMME.

La concordance entre la version néerlandaise
et la version française a été vérifiée sous le
contrôle de M. M. VAN DAMME.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME